

04/28/2016

Observatorio. 2 Arrow St. 4th floor. Cambridge, MA. 02138
5:30pm-7:00pm

PLEASE RSVP: info-observatory@fas.harvard.edu

INSTITUTO CERVANTES AT HARVARD

Observatorio de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos



CONVERSATIONS IN THE OBSERVATORY: SPAIN ON THE EDGE OF AMERICAN REVOLUTION



Dólar de 1775

While citizens of the thirteen rebelling colonies came to blows with the British Empire over tariffs and parliamentary representation, the situation on the rest of the continent was even more fraught. In the Gulf of Mexico, Spanish forces clashed with Britain's strained army to carve up the Gulf Coast, as both sides competed for allegiances with the powerful Chickasaw, Choctaw, and Creek nations who inhabited the region. This is a conversation moderated by Julio Núñez Montesinos, with the participation of Kathleen DuVal (University of North Carolina at Chapel Hill) and Tamar Herzog (Harvard University).

Mientras los ciudadanos de las trece colonias rebeldes se enfrentaban con el Imperio británico a propósito de los aranceles y su representación parlamentaria, la situación en el resto del continente era aún más tensa. En el Golfo de México, las fuerzas españolas se enfrentaron al ejército británico por el control de la Costa del Golfo, y ambas partes compitieron por la lealtad de las poderosas naciones Chickasaw, Choctaw y Creek, que habitaban la región. Conversación moderada por Julio Núñez Montesinos, con la participación de Kathleen DuVal (University of North Carolina at Chapel Hill) y Tamar Herzog (Harvard University).

In English

Co-sponsored by the Consulate General of Spain in Boston

INSTITUTO CERVANTES EN HARVARD

Program Sponsored by Santander Universities, a division of Santander Bank



Observatorio de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos
<http://cervantesobservatorio.fas.harvard.edu>
observatorioharvard@cervantes.es; info-observatory@fas.harvard.edu
Twitter: @ObserESHarvard. Facebook: Instituto Cervantes at Harvard University - FAS
© Instituto Cervantes, 2016. All rights reserved / Reservados todos los derechos

COMING SOON – PRÓXIMAMENTE

05/07/2016

Observatorio. 2 Arrow St. 4th floor. Cambridge, MA. 02138
10:00am-1:00pm

PLEASE RSVP: info-observatory@fas.harvard.edu

INSTITUTO CERVANTES AT HARVARD

Observatorio de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos



CONVERSACIONES EN EL OBSERVATORIO: GUADALUPE VALDÉS: THINKING ABOUT WHAT WE TEACH AND WHY



When language is taught in classroom settings, it is “curricularized” (Valdés, 2015; Kibler & Valdés, 2016). The “curricularization” of language is part of a complex interacting system that includes: conceptualizations of language, theories of acquisition/development, language policies, traditions of instruction, ideologies of language, teaching materials, and end-of-course assessments. This presentation will invite teachers to examine the mechanisms (e.g., policies, sequence of instruction, text materials, student categorizations) that are part of their own practice and to consider how they may be influenced by ideologies of language, expected outcomes, traditional methods and approaches, and departmental goals and expectations that are deeply engrained in the language-teaching profession itself.

Al enseñarse en las aulas, la lengua se "curriculiza" (Valdés, 2015; Kibler y Valdés, 2016). La "curriculización" del lenguaje es parte de un complejo sistema que incluye la conceptualización de la lengua, las teorías de adquisición / desarrollo, las políticas lingüísticas, las tradiciones de enseñanza, las ideologías del lenguaje, los materiales de enseñanza y las evaluaciones finales. En esta presentación se invita a los maestros a examinar los mecanismos (i.e., políticas, secuencia de instrucción, materiales, categorizaciones de estudiantes) que forman parte de su propia práctica y a reflexionar sobre la forma en que pueden verse influidos por las ideologías del lenguaje, los resultados esperados y los métodos tradicionales, así como por los enfoques, objetivos y expectativas de los departamentos implicados en la enseñanza de idiomas.

Guadalupe Valdés is Bonnie Katz Tenenbaum Professor of Education at Stanford University

In English

INSTITUTO CERVANTES EN HARVARD
Program Sponsored by Santander Universities, a division of Santander Bank



Observatorio de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos
<http://cervantesobservatorio.fas.harvard.edu>
observatorioharvard@cervantes.es; info-observatory@fas.harvard.edu
Twitter: @ObserESHarvard. Facebook: Instituto Cervantes at Harvard University - FAS
© Instituto Cervantes, 2016. All rights reserved / Reservados todos los derechos